

Maßnahmen, um die Verbreitung des Coronavirus einzudämmen!

- Kreisverwaltung Borken für Besucher ab dem 17.03.2020 geschlossen.
- In der Ausländerbehörde gibt es keine offenen Sprechzeiten mehr. Die Ausländerbehörde ist telefonisch 02861/82-2095 oder über E-Mail aufenthalt@kreis-borken.de zu erreichen.
- Schulen und Kindergärten bleiben bis einschließlich den 19. April 2020 geschlossen. Notbetreuung ist nur in wenigen Fällen möglich (für Eltern die z. B. im medizinischen Bereich arbeiten). Alle Eltern, die eine Notbetreuung benötigen, sollen sich in der Einrichtung (Schulen und Kindergärten) telefonisch melden. Besuche sind nicht erlaubt.
- Alle öffentlichen und privaten Veranstaltungen sind nicht erlaubt. Dazu sind alle Einrichtungen wie Kneipen, Cafés, Bars, Frisöre, Restaurants, Kinos, Theater, Museen, Fitness-Studios, Schwimmbäder sowie Spielplätze u.a. geschlossen.
- Verzichten Sie auf private Feiern (auch auf private Treffen mit Freunden und Bekannten).
- Lebensmittelgeschäfte, Getränkemärkte, Abhol- und Lieferdienste, Apotheken und Drogerien, Sanitätshäuser, Tankstellen, Banken, Sparkassen, Poststellen, Reinigungen bleiben geöffnet - auch sonntags. Alle anderen Einzelhändler haben geschlossen.
- Gottesdienste in Kirchen, Moscheen, Synagogen und die Zusammenkünfte anderer Glaubensgemeinschaften unterbleiben, unabhängig von der Teilnehmerzahl.
- Sind Sie gesund, gehen Sie weiter zur Arbeit. Haben Sie Symptome, rufen Sie bitte zuerst Ihren Arzt/ihre Ärztin an. Darüber hinaus ist die Patientenhotline der Kassenärztlichen Vereinigung unter Tel. 116 117 rund um die Uhr erreichbar.
- Telefon-Hotline des Kreisgesundheitsamtes Borken lautet 02861/82-1091
- **Wichtig:** Beachten Sie bitte die Hygienemaßnahmen unter www.infektionsschutz.de.

Weitere Informationen gibt es immer aktuell unter www.kreis-borken.de

Pênûsên ji bo belavkirina koronavirusê!

Rêveberiya Navçeya Borken ji 17.03.2020 ve ji bo mêvanan girtî ye

- Aredî li ofisa koçberiyê demjimêrên nivîsgeha vekirî nînin. Ofisa koçberiyê dikare bi têlefona 02861 / 82-2095 an bi e-nameya aufenenthalt@kreis-borken.de were bi rê ve bibin.
- Dê dibistan û dibistan werin girtin heya 19ê Nîsanê, 2020 bi tevahî. Lênêrîna acîl di çend rewşan de tenê gengaz e (ji bo dêûbavên ku di warê bijîjkî de, mînakî, bixebitin). Divê hemî dêûbavên ku hewcedariya lênêrîna acîl ne, bi têlefônê (dibistan û dibistanan) bi têlefônê têkilî bikin. Serdan tine ye.
- Hemû bûyerên gelemperî nabin. Hemî tesîsên wekî sînema, şano, muze, cafe ,Pub ,Firavin (Lokonta),govend, hewzên werzişê û werzişê girtî ne.
- Ji pîrozbahiyên taybet (her weha civînen taybet bi heval û nasan re) dûr bikin.
- Firotogehên firotogeh, dermaxane û dermanxaneyan, firotogehên tenduristiyê yê dermankirinê, stasyonên benzînê, Bazara vexwarinê, karubarên hilberê û teslîmkirine, banke bankên tesorûfe, nivîgehên posteyê, por û por û rûne paqijker vekirî biminin -roje yekşeme ji. Hemu firotogehên din girti ne.
- Xîmet li der, mizgeft, kinîşt û civînen civata olî yê din, bêyî ku hejmara beşdaran, destûr neyê dayîn u li Male bebinin.
- Ger hûn tendurist in, biçin xebatê. Heke nîşanên we hene, ji kerema xwe pêşî bijîşkek xwe telefon bikin. Wekî din, serlêdana hotê ya nexweşan a Komeleya Bijîşkên Kêmasiyên Tenduristiyê yê zagonî dikare di derdora demjimêran de li ser têlefona Tel 116117 were peyda kirin.
- Kanala telefûnê ya buroya tenduristiyê ya navçeyê Borken 02861/82-1091 e
- Dikkat : Ji kerema xwe tedbîrên tenduristiyê li www.infektionsschutz.de bi bîr binin.

Agahiyên bêtir bi gav li www.kreis-borken.de/coronavirus hene.